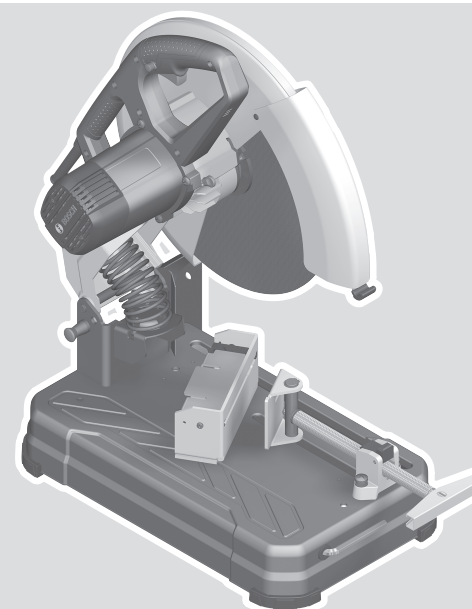




# GCO 14-24 J Professional

HEAVY  
DUTY



## Українська

### Вказівки з техніки безпеки

#### Загальні застереження для електроприладів

##### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та специфікації, надані з цим

електроінструментом. Невиконання усіх поданих нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі і/або серйозної травми.

**Добре зберігайте на майбутнє ці попередження і вказівки.**

Під поняттям «електроінструмент» в цих застереженнях мається на увазі електроінструмент, що працює від мережі (з електрокабелем) або від акумуляторної батареї (без електрокабелю).

#### Безпека на робочому місці

- **Тримайте своє робоче місце в чистоті і забезпечте добре освітлення робочого місця.** Безлад або погане освітлення на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.
- **Не працюйте з електроінструментом у середовищі, де існує небезпека вибуху внаслідок присутності горючих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти можуть породжувати іскри, від яких може займатися пил або пари.
- **Під час праці з електроінструментом не підпускайте до робочого місця дітей та інших людей.** Ви можете втратити контроль над електроінструментом, якщо Ви не будете зосереджені на виконанні роботи.

#### Електрична безпека

- **Штепсель електроінструмента повинен пасувати до розетки. Не дозволяється міняти щось в штепселі.** Для роботи з електроінструментами, що мають захисне заземлення, не використовуйте адаптери. Використання оригінального штепселя та належної розетки зменшує ризик ураження електричним струмом.
- **Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, напр., трубами, батареями опалення, плитами та холодильниками.** Коли Ваше тіло заземлене, існує збільшена небезпека ураження електричним струмом.
- **Захищайте електроінструменти від дощу і вологи.** Попадання води в електроінструмент збільшує ризик ураження електричним струмом.
- **Не використовуйте мережний шнур живлення не за призначенням. Ніколи не використовуйте мережний шнур для перенесення або перетягування електроінструмента або витягання штепселя з розетки. Захищайте кабель від тепла, мастила, гострих країв та рухомих деталей**

**електроінструмента.** Пошкоджений або закручений кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.

- **Для зовнішніх робіт обов'язково використовуйте лише такий подовжувач, що придатний для зовнішніх робіт.** Використання подовжувача, що розрахований на зовнішні роботи, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- **Якщо не можна запобігти використанню електроінструмента у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного вимкнення.** Використання пристрою захисного вимкнення зменшує ризик ураження електричним струмом.

#### Безпека людей

- **Будьте уважними, слідкуйте за тим, що Ви робите, та розсудливо поведіться під час роботи з електроінструментом. Не користуйтеся електроінструментом, якщо Ви стомлені або знаходитесь під дією наркотиків, спиртних напоїв або ліків.** Мить неуважності при користуванні електроінструментом може призвести до серйозних травм.
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди вдягайте захисні окуляри.** Застосування засобів індивідуального захисту для відповідних умов, напр., захисної маски, спецвзуття, що не ковзається, каски та навушників, зменшує ризик травм.
- **Уникайте випадкового вмикання. Перш ніж увімкнути електроінструмент в електромережу або під'єднати акумуляторну батарею, брати його в руки або переносити, впевніться в тому, що електроінструмент вимкнений.** Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструмента або підключення в розетку увімкнутого електроінструмента може призвести до травм.
- **Перед тим, як вмикати електроінструмент, приберіть налагоджувальні інструменти або гайковий ключ.** Перебування налагоджувального інструмента або ключа в частині електроінструмента, що обертається, може призвести до травм.
- **Уникайте неприродного положення тіла. Завжди зберігайте стійке положення та тримайте рівновагу.** Це дозволить Вам краще контролювати електроінструмент у небезпечних ситуаціях.
- **Вдягайте придатний одяг. Не вдягайте просторий одяг та прикраси. Не підставляйте волосся й одяг до деталей, що рухаються.** Просторий одяг, довге волосся та прикраси можуть потрапити в деталі, що рухаються.
- **Якщо існує можливість монтувати пиловідсмоктувальні або пилоуловлюючі пристрої, переконайтеся, щоб вони були добре під'єднані та правильно використовувалися.** Використання пиловідсмоктувального пристрою може зменшити небезпеки, зумовлені пилом.

- ▶ **Добре знання електроінструментів, отримане в результаті частого їх використання, не повинно призводити до самовпевненості й ігнорування принципів техніки безпеки.** Необережна дія може в одну мить призвести до важкої травми.

#### **Правильне поводження та користування електроінструментами**

- ▶ **Не перевантажуйте електроінструмент.**  
Використовуйте такий електроінструмент, що спеціально призначений для відповідної роботи. З придатним електроінструментом Ви з меншим ризиком отримаєте кращі результати роботи, якщо будете працювати в зазначеному діапазоні потужності.
- ▶ **Не користуйтеся електроінструментом з пошкодженим вимикачем.** Електроінструмент, який не вмикається або не вимикається, є небезпечним і його треба відремонтувати.
- ▶ **Перед тим, як регулювати що-небудь в електроінструменті, міняти приладдя або ховати електроінструмент, витягніть штепсель із розетки та/або витягніть акумуляторну батарею.** Ці попереджувальні заходи з техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.
- ▶ **Ховайте електроінструменти, якими Ви саме не користуєтесь, від дітей.** Не дозволяйте користуватися електроінструментом особам, що не знайомі з його роботою або не читали ці вказівки. Використання електроінструментів недосвідченими особами може бути небезпечним.
- ▶ **Старанно доглядайте за електроінструментами і приладдям.** Перевіряйте, щоб рухомі деталі електроінструмента були правильно розташовані та не заїдали, не були пошкодженими або у будь-якому іншому стані, який міг би вплинути на функціонування електроінструмента. Пошкоджені електроінструменти потрібно відремонтувати, перш ніж користуватися ними знову. Велика кількість нещасних випадків спричиняється поганим доглядом за електроінструментами.
- ▶ **Тримайте різальні інструменти нагостреними та в чистоті.** Старанно доглянуті різальні інструменти з гострим різальним краєм менше застряють та легші в експлуатації.
- ▶ **Використовуйте електроінструмент, приладдя до нього, робочі інструменти тощо відповідно до цих вказівок. Беріть до уваги при цьому умови роботи та специфіку виконуваної роботи.** Використання електроінструментів для робіт, для яких вони не передбачені, може призвести до небезпечних ситуацій.
- ▶ **Тримайте рукоятки і поверхні захвату сухими і чистими, слідкуйте, щоб на них не було оливи або густого мастила.** Слизькі рукоятки і поверхні захвату унеможливають безпечне поводження з електроінструментом та його контролювання в неочікуваних ситуаціях.

#### **Сервіс**

- ▶ **Віддавайте свій електроінструмент на ремонт лише кваліфікованим фахівцям та лише з використанням оригінальних запчастин.** Це забезпечить роботу пристрою протягом тривалого часу.

#### **Вказівки з техніки безпеки для відрізних машин по металу**

- ▶ **Ви самі й інші особи, що знаходяться поблизу, повинні стати так, щоб не знаходитися в площині круга, що обертається.** Захисний кожух захищає оператора від уламків круга і випадкового контакту з ним.
- ▶ **Використовуйте на цьому електроінструменті лише посилені відрізи круги з абразивом на зв'язці.** Сама лише можливість закріплення приладдя на електроінструменті не гарантує його безпечне використання.
- ▶ **Допустима кількість обертів приладдя повинна як мінімум відповідати максимальній кількості обертів, що зазначена на електроінструменті.** Приладдя, що обертається швидше дозволеного, може зламатися і розлетітися.
- ▶ **Шліфувальні круги можна використовувати лише для рекомендованих видів робіт.** Наприклад: ніколи не шліфуйте боковою поверхнею відрізного круга. Відрізи круги призначені для знімання матеріалу кромкою круга. Бічне навантаження може зламати такий круг.
- ▶ **Завжди використовуйте для вибраного круга непошкоджений затисковий фланець відповідного діаметра.** Придатний фланець підтримує відрізний круг і, таким чином, зменшує небезпеку перелому круга.
- ▶ **Зовнішній діаметр і товщина приладдя повинні відповідати параметрам електроінструмента.** При неправильних розмірах приладдя існує небезпека того, що робочий інструмент буде недостатньо прикриватися та Ви можете втратити контроль над ним.
- ▶ **Розмір посадочного отвору кругів та фланців повинен точно відповідати шпindelю електроінструмента.** Круги та фланці, розмір посадочного отвору яких неточно відповідає кріпленню на електроінструменті, обертаються нерівномірно, сильно вібрують і можуть призвести до втрати контролю.
- ▶ **Не використовуйте пошкоджені круги.** Перед кожним використанням перевіряйте круги на наявність відламків та тріщин. Якщо електроінструмент або круг впав, перевірте, чи не пошкодився він, або встановіть непошкоджений круг. Після перевірки й монтажу круга Ви самі й інші особи, що знаходяться поблизу, повинні стати так, щоб не знаходитися в площині круга, що обертається, після чого увімкніть

**електроінструмент на одну хвилину на максимальну кількість обертів без навантаження.** Зазвичай пошкоджені круги ламаються під час такої перевірки.

- ▶ **Використовуйте засоби індивідуального захисту. У залежності від виду робіт використовуйте захисну маску, захист для очей або захисні окуляри. За потреби вдягайте респіратор, навушники, захисні рукавиці або спеціальний фартух, щоб захистити себе від невеличких частинок, що утворюються під час шліфування, та частинок заготовки.** Очі повинні бути захищені від відлетілих чужорідних тіл, що утворюються при різних видах робіт. Респіратор або маска повинні відфільтровувати пил, що утворюється під час роботи. Тривала робота при гучному шумі може призвести до втрати слуху.
- ▶ **Слідкуйте за тим, щоб інші особи дотримувалися безпечної відстані від робочої зони. Кожен, хто заходить у робочу зону, повинен мати на собі особисте захисне спорядження.** Уламки оброблюваного матеріалу або зламаних кругів можуть відлітати та спричиняти тілесні ушкодження навіть за межами безпосередньої робочої зони.
- ▶ **Тримайте шнур живлення на відстані від приладдя, що обертається.** При втраті контролю над електроінструментом може перерізатися або захопитися шнур живлення та Ваша рука може потрапити під круг, що обертається.
- ▶ **Регулярно прочищайте вентиляційні щілини електроінструмента.** Вентилятор електромотора затягує пил у корпус, сильне накопичення металевого пилу може призвести до електричної небезпеки.
- ▶ **Не користуйтеся електроінструментом поблизу горючих матеріалів. Не користуйтеся електроінструментом, розміщеним на горючій поверхні, наприклад, з деревини.** Такі матеріали можуть займатися від іскор.
- ▶ **Не використовуйте робочі інструменти, що потребують охолоджувальної рідини.** Використання води або іншої охолоджувальної рідини може призвести до ураження електричним струмом.

### Сіпання та відповідні попередження

Сіпання – це несподівана реакція електроінструмента на зачеплення або застрявання круга, що обертається. В результаті зачеплення або застрявання круг, що обертається, різко зупиняється, через що неконтрольована **різальна частина** відкидається вгору до оператора.

Якщо, напр., шліфувальний круг застряє або зачіпляється в оброблюваному матеріалі, край шліфувального круга, що саме врізався в матеріал, може блокуватися, призводячи до відсакування або сіпання шліфувального круга. При цьому шліфувальний круг може переламатися.

Сіпання – це результат неправильної експлуатації або помилок при роботі з електроінструментом. Йому можна

запобігти за допомогою належних запобіжних заходів, що описані нижче.

- ▶ **Міцно тримайте електроінструмент, тримайте своє тіло та руки у положенні, в якому Ви зможете протистояти сіпанню.** Із сіпанням вгору можна справитися за умови придатних запобіжних заходів.
- ▶ **Не ставайте на одній лінії з відрізним кругом.** У разі сіпання різальна частина рухається вгору до оператора.
- ▶ **Не використовуйте ланцюгові пилкові полотна, пилкові полотна для деревини, сегментовані діамантові круги із шліцями, ширина яких перевищує 10 мм, або пиляльні диски із зубцями.** Таке приладдя часто спричиняє сіпання або втрату контролю над електроінструментом.
- ▶ **Уникайте застрявання круга або занадто сильного натискання. Не робіть занадто глибоких надрізів.** Занадто сильне натискання на відрізний круг збільшує навантаження на нього та його схильність до перекосу або застрявання і таким чином збільшує можливість сіпання або ламання шліфувального круга.
- ▶ **Якщо відрізний круг заклинить або Ви навмисно зупините різання, вимкніть електроінструмент та тримайте різальну частину, не рухаючись, поки круг не зупиниться повністю. Ніколи не намагайтеся вийняти з прорізу круг, що ще обертається, інакше електроінструмент може сіпнутися.** З'ясуйте та усуньте причину заклинення.
- ▶ **Не вмикайте електроінструмент до тих пір, поки він ще знаходиться в оброблюваному матеріалі. Дайте відрізнаму кругу спочатку досягти повного числа обертів, перш ніж обережно продовжити роботу.** У протилежному випадку круг може застрягти, вискочити з оброблюваного матеріалу або сіпнутися.
- ▶ **Підпирайте великі заготовки, щоб зменшити ризик сіпання через заклинення відрізного круга.** Великі заготовки можуть прогинатися під власною вагою. Оброблюваний матеріал треба підпирати з обох боків, а саме як поблизу від прорізу, так і з краю.

### Додаткові вказівки з техніки безпеки

- ▶ **Надійно зберігайте електроінструмент, коли він не використовується. Місце для зберігання повинно бути сухим та закритим на ключ.** Це запобігає пошкодженню електроприладу під час зберігання або внаслідок використання недосвідченими особами.
- ▶ **Завжди добре фіксуйте оброблювану заготовку. Не обробляйте заготовки, які неможливо затиснути через їхні малі розміри.** Інакше відстань від руки до відрізного круга, що обертається, буде занадто малою.
- ▶ **Регулярно перевіряйте кабель та у разі його пошкодження віддайте електроінструмент в ремонт в авторизовану сервісну майстерню Bosch. Міняйте пошкоджені подовжувачі.** Це забезпечить безпеку приладу на довгий час.

- **Ніколи не ставайте на електроінструмент.** Якщо електроприлад перевернеться або Ви ненавмисно доторкнетесь торкнетеся пиляльного диска, можливі серйозні травми.
- **Завжди користуйтеся захисним кожухом.** Захисний кожух захищає оператора від уламків відрізного круга та ненавмисного доторкання до відрізного круга.
- **Після вимкнення не гальмуйте відрізний круг натискуванням збоку.** Це може пошкодити відрізний круг, переламати його і призвести до рикошету.
- **Ніколи не відходьте від робочого інструмента, поки він повністю не зупиниться.** Робочий інструмент, що ще рухається по інерції, може спричинити тілесні ушкодження.

## Символи

Нижчеподані символи можуть знадобитися Вам при користуванні Вашим електроприладом. Будь ласка, запам'ятайте ці символи та їх значення. Правильне розуміння символів допоможе Вам правильно та безпечно користуватися електроприладом.

### Символи та їхнє значення



**Вдягайте захисні окуляри.**



**Вдягайте навушники.** Шум може пошкодити слух.



**Вдягайте пилозахисну маску.**



**Не підставляйте руки в зону відрізання, коли електроінструмент працює.** Доторкання до відрізного полотна може спричинити поранення.



**Вдягайте захисні рукавиці.** Відрізні круги мають гострі краї і під час роботи дуже сильно нагріваються.

Будь ласка, дотримуйтеся ілюстрацій на початку інструкції з експлуатації.

## Призначення приладу

Електроінструмент призначений для використання на опорі для здійснення в металевих матеріалах за допомогою відрізних кругів без води рівних поздовжніх та поперечних розрізів та горизонтальних розрізів під кутом до 45°.

Використання алмазних відрізних кругів не допускається.

## Зображені компоненти

Нумерація зображених компонентів посилається на зображення електроінструменту на сторінці з малюнком.

- (1) Фіксатор вимикача
- (2) Вимикач
- (3) Рукоятка
- (4) Маятниковий захисний кожух
- (5) Фіксатор шпинделя
- (6) Відрізний круг
- (7) Кутовий упор
- (8) Фіксуєчий шпindel
- (9) Замок швидкого відпускання
- (10) Ручка шпинделя
- (11) Монтажні отвори
- (12) Ключ-шестигранник (8 мм)
- (13) Опорна плита
- (14) Затискна колодка
- (15) Опора заготовки для заготовок з поперечним перерізом макс. 40 x 40 мм
- (16) Фіксуєчий гвинт для кутового упора
- (17) Транспортний фіксатор
- (18) Кронштейн
- (19) Транспортна рукоятка
- (20) Захисний кожух
- (21) Захист від іскор
- (22) Шпindel робочого інструмента
- (23) Затискний фланець
- (24) Підкладна шайба
- (25) Гвинт з шестигранною головкою

## Технічні дані

| Кутова шліфмашина                |       | GCO 14-24 J   |
|----------------------------------|-------|---------------|
| Товарний номер                   |       | 3 601 M37 2.. |
| Номінальна споживана потужність  | Вт    | 2400          |
| Частота обертання холостого ходу | об/хв | 3800          |
| Плавний пуск                     |       | ●             |
| Вага <sup>A)</sup>               | кг    | 18,0          |

**Кутова шліфмашина****GCO 14-24 J**

Клас захисту



А) Вага без кабелю для підключення до мережі та без штепсельної вилки

Допустимі розміри заготовки (максимальні/мінімальні):  
Допустимі розміри заготовки

Параметри зазначені для номінальної напруги [U] 230 В. При інших значеннях напруги, а також у специфічному для країни виконанні можливі інші параметри.

Значення можуть відрізнятися залежно від виробу, умов застосування та довкілля. Детальнішу інформацію див. на [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).**Розміри придатних відрізнних кругів**

|                                |    |      |
|--------------------------------|----|------|
| Макс. діаметр відрізного круга | мм | 355  |
| Макс. товщина відрізного круга | мм | 3    |
| Діаметр отвору                 | мм | 25,4 |

**Інформація щодо шуму**Значення звукової емісії визначені відповідно до **EN 62841-3-10**.А-зважений рівень звукового тиску від електроінструмента, як правило, становить: звукове навантаження **101 дБ(А)**; звукова потужність **112 дБ(А)**. Похибка **K = 3 дБ**.**Вдягайте навушники!**

Зазначений в цих вказівках рівень емісії шуму вимірювався за нормованою процедурою, отже ним можна користуватися для порівняння електроінструментів. Він придатний також і для попередньої оцінки емісії шуму.

Зазначений рівень емісії шуму стосується основних робіт, для яких застосовується електроінструмент. Однак у разі застосування електроінструмента для інших робіт, роботи з іншим приладдям або у разі недостатнього технічного обслуговування рівень емісії шуму може бути іншим. В результаті емісія шуму протягом всього робочого часу може значно зрости.

Для точної оцінки емісії шуму потрібно враховувати також і інтервали часу, коли електроінструмент вимкнута або, хоч і увімкнута, але фактично не працює. Це може значно зменшити сумарну емісію шуму протягом робочого часу.

**Монтаж**

- Уникайте ненавмисного запуску електроприладу. Під час монтажних та інших робіт з електроприладом штепсель не повинен знаходитися в розетці.

**Обсяг поставки**

Обережно вийміть всі деталі з упаковок.

Зніміть з електроприладу і з приладдя всю упаковку.

Перед початком роботи з електроінструментом перевірте наявність всіх вказаних нижче деталей:

- Кутова шліфмашина із монттованим відрізнним кругом
- Ключ-шестигранник **(12)**

**Вказівка:** Перевірте електроінструмент на наявність можливих пошкоджень.

Перед продовженням експлуатації електроінструмента ретельно перевірте захисні пристрої та легко пошкоджені деталі на бездоганну роботу відповідно призначенню. Перевірте, чи бездоганно працюють рухомі деталі, чи не застрягли вони і чи немає пошкоджених деталей. Для забезпечення бездоганної роботи всі деталі мають бути правильно монттованими і відповідати всім вимогам.

Пошкоджені захисні пристрої і деталі треба належним чином відремонтувати або поміняти у зареєстрованій спеціалізованій майстерні.

**Стаціонарний або гнучкий монтаж**

- Щоб забезпечити безпечні умови для орудування, перед експлуатацією електроприлад треба монттувати на рівній та стабільній поверхні (напр., на верстаку).

**Монтаж на робочій поверхні (див. мал. А)**

- За допомогою придатних гвинтів закріпіть електроприлад на робочій поверхні. Для цього передбачені отвори **(11)**.

**Гнучкий монтаж (не рекомендується!)**Якщо у виняткових випадках буде неможливо міцно закріпити електроінструмент на робочій поверхні, можна установити ніжки опорної плити **(13)** на придатній для цього поверхні (напр., на верстаку, рівній підлозі тощо), не закріплюючи електроінструмент гвинтами.**Заміна відрізного круга (див. мал. В1 – В2)**

- Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.
- Натискуйте фіксатор шпинделя **(5)** лише після повної зупинки шпинделя робочого інструмента **(22)**. В іншому разі електроінструмент може пошкодитися.
- Після роботи не торкайтеся відрізного круга, доки він не охолоне. Відрізнний круг під час роботи дуже нагрівається.

Використовуйте лише відрізнні круги, що відповідають характеристикам, зазначеним в цій інструкції, які перевірені за EN 12413 та мають відповідне маркування.

Якщо до відрізного круга додані прокладки, використовуйте їх.

Зберігайте невикористані відрізнні круги в закритій ємності або в оригінальній упаковці. Зберігайте відрізнні круги в горизонтальному положенні.

**Демонтаж відрізного круга**

- Встановіть електроінструмент в робоче положення.



- Відкніть м'ягкий захисний кожух (4) до упору назад.
- Повертайте гвинт з внутрішнім шестигранником (25) за допомогою доданого ключа-шестигранника (12) і одночасно натискуйте на фіксатор шпинделя (5), щоб він увійшов у зачеплення.
- Утримуйте фіксатор шпинделя натиснутим і викрутіть гвинт з внутрішнім шестигранником (25).
- Зніміть підкладну шайбу (24) і затискний фланець (23).
- Зніміть відрізний круг (6).

### Монтаж відрізного круга

За необхідністю прочистіть перед монтажем всі деталі, що будуть монтуватися.

- Надіньте новий відрізний круг на шпindel робочого інструмента (22) таким чином, щоб наклейка дивилася у протилежному від кронштейна напрямку.
- Поставте затискний фланець (23), підкладну шайбу (24) і гвинт з внутрішнім шестигранником (25). Натисніть на фіксатор шпинделя (5), щоб він увійшов в зачеплення, і знову затягніть гвинт з внутрішнім шестигранником (25) за стрілкою годинника. (Момент затягування прибл. 18–20 Н·м)
- Повільно опустіть м'ягкий захисний кожух (4) повністю вниз, щоб він прикрив відрізний круг.
- Впевніться у тому, що м'ягкий захисний кожух (4) працює належним чином.

Після монтажу відрізного круга, перш ніж вмикати прилад, перевірте, чи правильно монтований відрізний круг і чи вільно він може обертатися.

- Переконайтеся, що відрізний круг не торкається м'ягкого захисного кожуха (4), нерухомого захисного кожуха (20) або інших деталей.
- Увімкніть електроприлад прибл. на 30 секунд. Якщо при цьому відрізний круг буде дуже вібрувати, негайно вимкніть електроприлад, знову зніміть відрізний круг і потім удруге монтуйте його.

## Робота

- ▶ **Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.**

### Транспортний фіксатор (див. мал. С)

Транспортний фіксатор (17) полегшує орудування електроінструментом під час його транспортування до місця експлуатації.

### Відпускання фіксації (робоче положення)

- Злегка притисніть кронштейн вниз за рукоятку (3), щоб зняти навантаження з транспортного фіксатора (17).
- Витягніть транспортний фіксатор (17) до кінця назовні.
- Повільно підніміть кронштейн робочого інструмента.

### Вказівки:

- Під час роботи слідкуйте за тим, щоб транспортний фіксатор не був втиснутий, інакше буде неможливо опустити кронштейн на необхідну висоту.
- Якщо транспортний фіксатор важко піддається натисканню/виштовхуванню, його слід змастити мастилом, щоб забезпечити плавний хід.

### Фіксація електроприладу (положення для транспортування)

- Опускайте кронштейн робочого інструмента, поки транспортний фіксатор (17) не можна буде повністю втиснути всередину.
  - Регулярно змащуйте транспортний фіксатор.
- Інші вказівки щодо транспортування (див. „Транспортування“, Сторінка 153).

### Встановлення горизонтального кута нахилу (див. мал. D)

Горизонтальний кут розпилювання можна встановлювати в діапазоні від 0° до 45°.

Основні кути нахилу позначені відповідним чином на кутовому упорі (7). Кути 0° і 45° встановлюються за допомогою відповідного кінцевого упора.

- Відпустіть фіксуючі гвинти (16) кутового упора за допомогою доданого ключа-шестигранника (12) (8 мм).
- Установіть необхідний кут та знову затягніть обидва фіксуючі гвинти (16).

### Зміна положення кутового упора

Кутовий упор (7) можна перемістити назад, якщо потрібно різати ширші заготовки.

- Повністю викрутіть фіксуючі гвинти (16) за допомогою доданого ключа-шестигранника (12) (8 мм).
- Переставте кутовий упор (7) на необхідну відстань на один або два отвори назад.
- Установіть необхідний кут та знову затягніть обидва фіксуючі гвинти (16).

### Закріплення оброблювальної заготовки

Щоб забезпечити оптимально безпечну роботу, треба завжди добре затискувати оброблювальну заготовку. Не обробляйте заготовки, які неможливо затиснути через їх малі розміри.

### Закріплення оброблювальної заготовки (див. мал. E)

- Прикладіть заготовку до кутового упора (7).
- Приставте фіксуючий шпindel (8) до заготовки та затисніть заготовку за допомогою ручки шпинделя (10).

### Закріплення оброблювальної заготовки (поперечний переріз макс. 40 x 40 мм) на опорі заготовки (див. мал. F–H)

- Встановіть на кутовому упорі (7) стандартний кут розпилювання 0°.

- Злегка підніміть опору заготовки (15) і встроміть її у шліц у кутовому упорі.
- Встроміть гачок опори заготовки у отвір в затискній колодці (14).
- Покладіть заготовку на опору для заготовки (15).
- Приставте фіксуючий шпindel (8) до заготовки та затисніть заготовку за допомогою ручки шпинделя (10).
- ▶ **Переконайтеся, що опора заготовки міцно прикріплена до затискної колодки і не перекидається під час укладання заготовки.**
- ▶ **Переконайтеся, що висота заготовки на опорі для заготовки складає макс. 40 мм. Вищі заготовки неможливо надійно закріпити.**
- ▶ **Переконайтеся, що опора для заготовки після використання повністю встромлена назад у кутовий упор. Гак, що видається, не дозволяє надійно закріпити заготовку.**

#### Відпускання заготовки

- Відпустіть ручку шпинделя (10).
- Відкиньте замок швидкого відпускання (9) та відсуньте фіксуючий шпindel (8) від заготовки.

#### Початок роботи

- ▶ **Зважайте на напругу в мережі!** Напруга в джерелі струму повинна відповідати даним на заводській таблиці електроінструмента.
- ▶ **Перед використанням перевіряйте відрізний круг.** Відрізний круг має бути надійно монтованим і вільно обертатися. Здійсніть пробне вмикання без навантаження принаймні на 30 секунд. Не використовуйте пошкоджені, нерівні відрізнi круги або такі, що дуже вібрують. Пошкоджені відрізнi круги можуть ламатися і спричиняти тілесні ушкодження.

#### Положення оператора

- ▶ **Не стійте в одну лінію з відрізним кругом перед електроінструментом, стояти треба завжди збоку від відрізного круга.** При поломці відрізного круга Ви можете таким чином краще захистити себе від можливого розлітання трісок.

#### Увімкнення/вимкнення (див. мал. 1)

- Для **вмикання** натисніть спочатку блокатор вимикача (1). Потім натисніть на вимикач (2) і тримайте його натисненим.

**Вказівка:** З міркувань техніки безпеки вимикач (2) не можна зафіксувати, його треба тримати натиснутим протягом всієї роботи.

- Для **вимкнення** відпустіть вимикач (2).

#### Плавний пуск

Електронна система плавного пуску обмежує обертовий момент при включенні та збільшує строк експлуатації мотора.

#### Вказівки щодо роботи

##### Загальні вказівки щодо відрізання

- ▶ **Після роботи не торкайтеся відрізного круга, доки він не охолоне.** Відрізний круг під час роботи дуже нагрівається.
- ▶ **Переконайтеся, що захист від іскор (21) монтований належним чином.** Під час шліфування металів летять іскри.

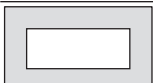
Захищайте відрізний круг від ударів, поштовхів та жирових плям. Не натискуйте на відрізний круг збоку. Не навантажуйте електроінструмент настільки, щоб він зупинився.

Дуже велика подача значно зменшує продуктивність роботи електроінструмента і строк служби відрізного круга.

Використовуйте лише відрізнi круги, що придатні для обробки вашого матеріалу.

##### Допустимі розміри заготовки

Максимальні заготовки:

| Форма заготовки                                                                     | горизонтальний кут розпилювання |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|
|                                                                                     | 0°                              | 45°       |
|    | 129 Ø                           | 128 Ø     |
|    | 119 x 119                       | 110 x 110 |
|   | 100 x 196                       | 107 x 115 |
|  | 130 x 130                       | 115 x 115 |

##### Мінімальні заготовки

(= всі заготовки, які можна затискувати за допомогою фіксуючого шпинделя (8)): довжина 80 мм

**Макс. глибина пропилювання (0°/0°): 129 мм**

##### Відсмоктування пилу/тирси/стружки

Пил таких матеріалів, як напр., лакофарбові покриття, що містять свинець, мінерали і метали, може бути небезпечним для здоров'я. Торкання або вдихання пилу може викликати у Вас або у осіб, що знаходяться поблизу, алергічні реакції та/або захворювання дихальних шляхів.

Деякі види металевого пилу є шкідливими, особливо у сполученні із сплавами, напр., цинку, алюмінію або хрому. Матеріали, що містять азбест, дозволяється обробляти лише спеціалістам.

- Слідкуйте за доброю вентиляцією на робочому місці.
- Рекомендується вдягати респіраторну маску з фільтром класу P2.



Додержуйтеся приписів щодо оброблюваних матеріалів, що діють у Вашій країні.

Внаслідок потрапляння пилу, стружки або уламків заготовки в отвір опорної плити (13) можливе заклинення відрізного круга.

- Вимкніть електроінструмент та витягніть штепсель з розетки.
- Зачекайте, поки відрізний круг повністю не зупиниться.
- Відхиліть електроінструмент назад, щоб дрібні частинки заготовки змогли випасти із передбаченого для цього отвору. Використовуйте за необхідністю придатний інструмент, щоб видалити всі частинки заготовки.

► **Уникайте накопичення пилу на робочому місці.** Пил може легко займатися.

#### Розрізання металу

- За потреби налаштуйте бажаний горизонтальний кут розпилювання.
- Затисніть оброблювану заготовку відповідно до її розмірів.
- Увімкніть електроінструмент.
- Повільно опустіть кронштейн за рукоятку (3).
- Розпиляйте оброблювану заготовку з рівномірною подачею.
- Вимкніть електроінструмент і зачекайте, поки відрізний круг повністю не зупиниться.
- Повільно підніміть кронштейн робочого інструмента.

#### Транспортування

- Завжди переносьте електроінструмент за транспортну рукоятку (19).

► **Для перенесення електроприладу користуйтеся лише транспортним приладдям і ні в якому разі не користуйтеся для цього захисними пристроями.**

## Технічне обслуговування і сервіс

### Технічне обслуговування і очищення

- **Перед будь-якими маніпуляціями з електроприладом витягніть штепсель з розетки.**
- **Для якісної і безпечної роботи тримайте електроінструмент і вентиляційні отвори в чистоті.**

Якщо треба поміняти під'єднувальний кабель, це треба робити на фірмі **Bosch** або в сервісній майстерні для електроінструментів **Bosch**, щоб уникнути небезпек.

- **Регулярно очищайте вентиляційні отвори електроінструмента.** Вентилятор електромотора затягує пил у корпус, сильне накопичення металевго пилу може призвести до електричної небезпеки.
- **У екстремальних умовах застосування за можливості завжди використовуйте відсмоктувальний пристрій. Часто продавайте вентиляційні щілини та під'єднуйте інструмент через пристрій захисного (PRCD) вимкнення. При**

обробці металів усередині електроприладу може осідати електропровідний пил. Це може позначитися на захисній ізоляції електроприладу.

► **Техобслуговування та ремонт приладу дозволяється виконувати лише кваліфікованим фахівцем.** Лише за таких умов Ваш електроприлад і надалі буде залишатися безпечним.

Маятниковий захисний кожух має завжди вільно пересуватися і самостійно закриватися. З цієї причини завжди тримайте зону навколо маятникового захисного кожуха в чистоті.

### Приладдя

#### Артикульний номер

#### Відрізні круги для всіх металевих матеріалів

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Відрізний круг 355 x 25,4 мм | 2 608 600 208 |
| Відрізний круг 355 x 25,4 мм | 2 608 600 223 |

### Сервіс і консультації з питань застосування

Сервісна майстерня відповідь на запитання стосовно ремонту і технічного обслуговування Вашого виробу. Складальні креслення та інформація про запасні частини також розташовані на: **www.bosch-pt.com**

Команда співробітників Bosch з надання консультацій щодо використання продукції із задоволенням відповість на Ваші запитання стосовно нашої продукції та приладдя до неї.

У разі всіх додаткових запитань та замовлення запчастин, будь ласка, обов'язково зазначайте 10-значний номер для замовлення, наведений на заводській табличці продукту.

Гарантійне обслуговування і ремонт електроінструменту здійснюються відповідно до вимог і норм виготовлювача на території всіх країн лише у фірмових або авторизованих сервісних центрах фірми «Роберт Бош». **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Використання контрафактної продукції небезпечно в експлуатації і може мати негативні наслідки для здоров'я. Виготовлення і розповсюдження контрафактної продукції переслідується за Законом в адміністративному і кримінальному порядку.

#### Україна

Бош Сервісний Центр електроінструментів  
вул. Крайня 1  
02660 Київ 60  
Тел.: +380 44 490 2407  
Факс: +380 44 512 0591  
E-Mail: pt-service@ua.bosch.com  
[www.bosch-professional.com/ua/uk](http://www.bosch-professional.com/ua/uk)

Адреса Регіональних гарантійних сервісних майстерень за- значена в Національному гарантійному талоні.

#### Подальші сервісні адреси наведені на:

[www.bosch-pt.com/serviceaddresses](http://www.bosch-pt.com/serviceaddresses)